

Government  of Madras

HOME (MISCELLANEOUS) DEPARTMENT

G.O. No. 1085, 8th July 1919

Examination in Oriental languages

Directing the republication in the *Fort St. George Gazette* of the notification of the Government of India, Department of Education, No. 49, dated 14th June 1919, regarding certain amendments to the rules relating to —.

ORIGINAL

INDEXED

## BACK PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|------|-----|-------------|-------|------|-----|-------------|-------|
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |

## FURTHER PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|------|-----|-------------|-------|------|-----|-------------|-------|
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |
|      |     |             |       |      |     |             |       |

Number of copies { Letter.  
Order.

ORIGINAL.

# Government of Madras

HOME (MISCELLANEOUS) DEPARTMENT

G.O. No. 1085, 8th July 1919

## Examination in Oriental languages

Directing the republication in the *Fort St. George Gazette* of the notification of the Government of India, Department of Education, No. 49, dated 14th June 1919, regarding certain amendments to the rules relating to —.

READ—the following papers :—

## I

G.O. No. 924, Public, dated 6th August 1914.

ABSTRACT.—Recording notification of the Government of India issuing revised rules for the encouragement of the study of the Oriental languages; directing its republication in the *Fort St. George Gazette*, abolishing the reward of Rs. 500 granted to Indian Medical Service officers for passing the Higher Standard examination in the vernaculars; and requesting the President, Board of Examiners, to submit a revised draft of Chapter IV of the Indian Civil Service Manual.

## II

Notification of the Government of India, Department of Education  
(Examinations), No. 49, dated Simla, the 14th June 1919.

The following amendment is made in the rules for the encouragement of the study of Oriental languages, published with the Department of Education notification No. 80, dated the 6th June 1914 :—

In Appendix B, in the list of authorized text-books in Urdu for the entry—  
“Rubaiyat and Qita’at of Hali . . . Thacker, Spink and Company, Calcutta,”  
substitute “Rubaiyat and Qita’at of Hali, edited and published by Rai Sahib Nibaran Chandra Chatterjee, Superintendent, Board of Examiners, Calcutta . . . Board of Examiners, Calcutta, or principal booksellers.”

H. SHARP,  
Secretary to the Government of India.

No. 50.

Copy forwarded to the Local Governments and Administrations, noted in the margin, the Home, Foreign and Political, Finance, Army, Public Works, Revenue and Agricultural and Railway Departments and the Secretary to the Board of Examiners, Calcutta (with reference to the correspondence ending with the letter No. 1600, dated the 13th May 1919).

(By order)

J. M. MITRA,  
Assistant Secretary to the Government of India.

( ) to Board of Examiners.

No. 1085, HOME (MISCELLANEOUS), 8TH JULY 1919

Order—No. 1085, Home (Miscellaneous), dated 8th July 1919.

The notification of the Government of India will be republished in the *Fort St. George Gazette*.

(True extract)

R. RAMACHANDRA RAO,  
*Secretary to Government.*

To the President, Board of Examiners.

Surgeon-General.

Superintendent, Government Press, for publication in the Gazette (notification only).

Copy to Departments of the Secretariat except Financial (Pension) and Local and Municipal (Legislative).

House (mis) DEPARTMENT.

Examination in Oriental Languages: Directing the republication in the Fort St. George Gazette of the notification of the Govt. of India, Depart. of Education No. 49, of 14-6-19 regarding certain amendments to the rules relating to

READ AGAIN G.O. No. G.O. 924 (Pub) dated 6<sup>th</sup> August 1914.

” ” ” ” ..... ” ..... 191

READ ALSO:—

C. No. 4905, From the Govt of India, Dept. of No. 49, dated 14-6-1919

" " ..... " " ..... " ....."

191

” ” ..... ” ” ..... , ..... ” ..... 191

ORDER.

Press.

No. 1085, dated 5. 7. 1919

The notification of the Govt of India will be re-published in the Fort St. George Gazette.

To. Deputy  
31-7-15.  
The President, Bd of Examin  
" Surgeon General. ✓

10. प्र. 11.

4/7/19.

Feed .

7. 2. 49

Copy to departments of the Sect.  
except Fin. & (Pension) & L. & C. (Legis.)

P. G. R. for publication  
in the Gazette (Certification only) ✓

Gazetted on: 5-8-49.

*For approval*  
*20/7/19*

HOME (MISCELLANEOUS) DEPARTMENT  
G.O. No. 1085, 8th July 1919

Examination in Oriental languages  
Directing the republication in the Fort St. George Gazette of the notification of the Government of India, Department of Education, No. 49, dated 14th June 1919, regarding certain amendments to the rules relating to —

READ—the following papers :—

I  
G.O. No. 924, Public, dated 6th August 1914.

ABSTRACT.—

II  
Notification of the Government of India, Department of Education (Examinations), No. 49, dated Simla, the 14th June 1919.

The following amendment is made in the rules for the encouragement of the study of Oriental languages, published with the Department of Education notification No. 80, dated the 6th June 1914 :—

In Appendix B, in the list of authorized text-books in Urdu for the entry—  
"Rubaiyat and Qita'at of Hali . . . Thacker, Spink and Company, Calcutta,"  
substitute "Rubaiyat and Qita'at of Hali, edited and published by Rai Sahib Nibaran Chandra Chatterjee, Superintendent, Board of Examiners, Calcutta . . . Board of Examiners, Calcutta, or principal booksellers."

H. SHARP,  
Secretary to the Government of India.

No. 50.

Copy forwarded to the Local Governments and Administrations, noted in the margin, the Home, Foreign and Political, Finance, Army, Public Works, Revenue and Agricultural and Railway Departments and the Secretary to the Board of Examiners, Calcutta (with reference to the correspondence ending with the letter No. 1600, dated the 13th May 1919).

Madras.  
Bombay.  
Bengal.  
Bihar and Orissa.  
United Provinces.  
Punjab.  
Burma.

Central Provinces.  
Assam.  
North-West Frontier Province.  
Coorg.  
Delhi.  
Baluchistan.

(By order)

J. M. MITRA,  
Assistant Secretary to the Government of India.

Order—No. 1085, Home (Miscellaneous), dated 8th July 1919.  
The notification of the Government of India will be republished in the Fort St. George Gazette.

(True extract)

R. RAMACHANDRA RAO,  
Secretary to Government.

To the President, Board of Examiners.  
" Surgeon-General.  
" Superintendent, Government Press, for publication in the Gazette (notification only).  
Copy to Departments of the Secretariat except Financial (Pension) and Local and Municipal (Legislative).



*Please strike.*

*K.P.R.*  
*21/7/19*

*12/7/19*

HOME (MISCELLANEOUS) DEPARTMENT  
G.O. No. 1085, 8th July 1919  
Examination in Oriental Languages  
During the republishing in the Fort St. George Gazette of the notification of the Government of India, Department of Education, No. 49, dated 14th June 1919, regarding certain amendments to the rules relating to —

From the following papers:—  
I. G.O. No. 324, Public, dated 6th August 1914.  
II. *[illegible]*

Notification of the Government of India, Department of Education (Examinations), No. 49, dated 14th June 1919.  
The following amendment is made in the rules for the encouragement of the study of Oriental languages, published with the Department of Education notification No. 80, dated 6th June 1914:—  
In Appendix B, in the list of authorized text-books in Urdu for the entry—  
"Rabaiyat and Qissa of Hali" . . . . . Thacker, Spink and Company, Calcutta.  
"Rabaiyat and Qissa of Hali" . . . . . Hali, edited and published by Rai Sahib Nisaran Chandra Chatterjee, Superintendent, Board of Examiners, Calcutta. . . . . Board of Examiners, Calcutta, or principal bookellers."

H. SHARMA,  
Secretary to the Government of India.

Copy forwarded to the Local Governments and Administrations, noted in the margin, the Home, Foreign and Political, Finance, Army, Public Works, Revenue and Agricultural and Railway Departments and the Secretary to the Board of Examiners, Calcutta (with reference to the correspondence ending with the letter No. 1000, dated the 13th May 1919).

(By order)  
J. M. MITRA,  
Assistant Secretary to the Government of India.

Order—No. 1085, Home (Miscellaneous), dated 8th July 1919.  
The notification of the Government of India will be republished in the Fort St. George Gazette.

(True extract)  
R. RAMANANDARAM PAO,  
Secretary to Government.

To the Hon'ble Board of Examiners,  
Superintendent, Government Press, for publication in the Gazette (Notification only).  
Copy to Department of the Registrar (General), (Finance), (Local and Municipal), (Legislative).

*[Handwritten notes and signatures]*

Press Slip Form with sections: PRESS SLIP, ORDINARY, PREFERENCE, DEPARTMENT, Current No., G.O. No., Number of MS. pages sent, Brief subject, FOR RECORD, FOR ISSUE, Signature copies, Spare copies, INSTRUCTIONS FOR THE PRESS, and distribution details.

TO PRESS, MADRAS OOTY.

**A**  
Please send proof in duplicate. The papers have been carefully edited.

**B**  
Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

**C**  
As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (b) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval at once.

Type may be released after usual interval.

Referencer.  
Clerk.

Referencer.  
Clerk.

Referencer.  
Clerk.

Supdt.

Supdt.

Supdt.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

| Diary.                                        | Initials of Press official. |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| Received in Press on.....                     |                             |
| First proof furnished on.....                 |                             |
| Call for revised proof received on.....       |                             |
| Revised proof furnished on.....               |                             |
| Corrected proof received for striking on..... |                             |
| Final copies supplied on.....                 |                             |

  

| Account of copies.                                                               | Complete copies. | Notes. | Issue copies. | Special E.T. edition. |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------|---------------|-----------------------|
| Supplied to Secretariat for Record.....                                          |                  |        |               |                       |
| " " " Issue.....                                                                 |                  |        |               |                       |
| " " " for Extra E.T. copies to supply requisitions for sale to the public.       |                  |        |               | 4                     |
| For Volumes.....                                                                 |                  |        |               |                       |
| For supply to newspapers and institutions admitted to the privileges of the E.T. |                  |        |               |                       |
| Total ...                                                                        |                  |        |               |                       |